



**О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Государства Израиль о взаимной защите секретной информации в сферах военно-технического сотрудничества и обороны**

*Утративший силу*

Постановление Правительства Республики Казахстан от 31 июля 2009 года № 1161. Утратило силу постановлением Правительства Республики Казахстан от 13 января 2012 года № 38

**Сноска. Утратило силу постановлением Правительства РК от 13.01.2012 № 38**

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Государства Израиль о взаимной защите секретной информации в сферах военно-технического сотрудничества и о б о р о н ы .

2. Уполномочить Министра индустрии и торговли Республики Казахстан Исекешева Асета Орентаевича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Государства Израиль о взаимной защите секретной информации в сферах военно-технического сотрудничества и обороны, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*П р е м ь е р - М и н и с т р*

*Республики Казахстан*

*К. Масимов*

**О д о б р е н о**

**постановлением**

**Правительства**

**Республики**

**Казахстан**

**от 31 июля 2009 года № 1161**

**Соглашение**

**между Правительством Республики Казахстан и Правительством Государства Израиль о взаимной защите секретной информации в сферах военно-технического сотрудничества и обороны**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Государства Израиль в лице Министерства обороны Государства Израиль, именуемые в дальнейшем **С т о р о н а м и**,

признавая важность осуществления совместных усилий по поддержанию двустороннего сотрудничества в военно-технической и оборонной сферах на основе уважения принципов независимости, суверенитета, невмешательства во внутренние дела друг друга и взаимопонимания,

учитывая взаимные интересы Сторон в обеспечении защиты секретной информации Республики Казахстан и Государства Израиль в сферах военно-технического сотрудничества и обороны,

согласились о нижеследующем:

## **Статья 1**

### **Сфера применения Соглашения**

Настоящее Соглашение устанавливает общий порядок, применяемый к любому обмену секретной информацией в рамках военно-технического сотрудничества и обороны между Сторонами в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

## **Статья 2**

### **Определения**

Термины, используемые в настоящем Соглашении, означают следующее:

секретная информация - информация, документы или материалы, передаваемые и/или образовавшиеся в процессе сотрудничества, вне зависимости от их формы, природы или способа передачи, которым в соответствии со степенью их секретности присваивается гриф секретности или устанавливается степень защиты и которые в интересах национальной безопасности и в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон требуют защиты от разглашения, утери, присвоения, несанкционированного доступа или любого другого вида компрометации;

компетентный орган - государственный орган Стороны, осуществляющий контроль за обеспечением защиты секретной информации в рамках настоящего **С о г л а ш е н и я** ;

уполномоченный орган - государственные органы Сторон, которые в соответствии с национальным законодательством своих государств уполномочены осуществлять военно-техническое сотрудничество, создавать, получать, передавать, хранить, использовать, защищать передаваемую или образовавшуюся в процессе сотрудничества Сторон секретную информацию в

рамках настоящего Соглашения;  
объекты - организации или помещения, где проводятся работы, связанные с  
военно-техническим сотрудничеством.

### Статья 3

#### Компетентные и уполномоченные органы

1. Компетентными органами Сторон по исполнению настоящего Соглашения  
я в л я ю т с я :

с Казахской стороны - Комитет национальной безопасности Республики  
К а з а х с т а н ;

с Израильской стороны - Служба безопасности Министерства обороны  
Г о с у д а р с т в а И з р а и л ь .

2. Каждая Сторона определяет уполномоченный орган:  
с Казахской стороны - Министерство индустрии и торговли Республики  
Казахстан и Министерство обороны Республики Казахстан, в рамках положений,  
определенных национальным законодательством Республики Казахстан;  
с Израильской стороны - Департамент безопасности Министерства обороны ( D S D E / M A L M A B ) .

3. В целях обеспечения сохранности циркулирующей секретной информации  
между Сторонами компетентные органы Сторон должны быть уполномочены на  
осуществление деятельности, связанной с использованием государственных  
секретов своих государств .

4. В случае изменения наименований или функций компетентных или  
уполномоченных органов Стороны незамедлительно уведомляют об этом друг  
друга по дипломатическим каналам и другим согласованным Сторонами каналам  
связи.

### Статья 4

#### Сопоставимость степеней защиты

Стороны, исходя из степени важности информации и мер защиты и  
ответственности, предусмотренных национальным законодательством их  
государств, обеспечивают соответствующую защиту информации, передаваемой  
в рамках настоящего Соглашения, согласно следующей таблице сопоставимости:

В Республике Казахстан	В Государстве Израиль	Эквивалентное выражение на английском языке	Эквивалентное выражение на русском языке
Өте құпия	Sodi Beyoter	TOP SECRET	"Совершенно секретно"

Күпия	Sodi	SECRET	"Секретно"
"Қызмет бабында пайдалану үшін"	"Shamur"	CONFIDENTIAL	"Для служебного пользования"

## **Статья 5**

### **Условия обращения с секретной информацией**

1. Стороне запрещается раскрывать секретную информацию, полученную от другой Стороны в соответствии с настоящим Соглашением, какой-либо третьей стороне без предварительного письменного разрешения Стороны, предоставившей секретную информацию.

2. Публикация любого вида информации, относящейся к сферам и мероприятиям взаимного сотрудничества в соответствии с настоящим Соглашением осуществляется после взаимных консультаций Сторон.

3. Копирование, тиражирование секретной информации осуществляется по письменному разрешению уполномоченного органа Стороны, передавшей секретную информацию.

4. В случае перевода полученной секретной информации на другой язык, ее копирования или тиражирования Сторона - получатель на носителе секретной информации проставляет гриф секретности, соответствующий грифу секретности оригинала.

## **Статья 6**

### **Допуск к секретной информации и порядок взаимных посещений**

1. Допуск к секретной информации и доступ на объекты предоставляются одной Стороной представителям другой Стороны, после получения предварительного разрешения компетентного органа принимающей Стороны. Такое разрешение предоставляется по ранее согласованному обращению компетентного органа заинтересованной Стороны лицам, имеющим соответствующий допуск к секретной информации и доступ на объекты.

Компетентные органы Сторон уведомляют друг друга об изменениях, касающихся допуска своих представителей в рамках настоящего Соглашения, в частности, в случае отзыва или снижения уровня допуска к секретной информации.

2. Компетентный орган направляющей Стороны уведомляет компетентный орган принимающей Стороны о посетителях не позднее 3 (трех) недель до планируемого посещения.

3. Обращение на посещение включает следующую информацию: фамилия и имя представителя посещающей Стороны, дата и место рождения,

гражданство и номер паспорта;  
должность представителя посещающей Стороны и наименование организации, в которой он работает;  
наличие допуска к секретной информации соответствующей степени секретности;  
предполагаемая дата посещения и его продолжительность;  
цель визита;  
название планируемых объектов посещения;  
должность, фамилия и имя представителя принимающей Стороны, с которым планируется встреча и название представляемой им организации.

4. Обращение на посещение передается по дипломатическим каналам.

5. Каждая Сторона запрашивает разрешение на посещение объекта на срок не более 12 (двенадцати) месяцев. При необходимости продления срока действия разрешения, направляющая Сторона обращается к принимающей Стороне с обращением о получении нового разрешения, но не позднее, чем за 3 (три) недели до истечения срока действия текущего разрешения.

6. Уполномоченные органы Сторон по согласованию проводят консультации по вопросам взаимной защиты секретной информации.

7. При посещении представителями одной из Сторон территории другой Стороны соблюдается национальное законодательство принимающей Стороны.

## **Статья 7**

### **Способы передачи секретной информации**

1. Запрос одной из Сторон на передачу секретной информации другой Стороне осуществляется по дипломатическим каналам в соответствии с национальным законодательством Стороны-отправителя.

2. Компетентные или уполномоченные органы государств Сторон договариваются о передаче секретной информации другим путем в тех случаях, когда дипломатические каналы окажутся непригодными к их передаче или когда такая передача по дипломатическим каналам окажется затруднительной.

3. Порядок передачи большого объема секретной информации определяется компетентными или уполномоченными органами государств Сторон в каждом конкретном случае.

4. Передача секретной информации по электронным каналам связи осуществляется исключительно в зашифрованном виде в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон. Средства и техника, используемые для такой передачи, определяются по согласованию между

компетентными органами Сторон.

5. В случае, если одна из Сторон намеревается использовать носители секретной информации за пределами территории своего государства, то их использование предварительно согласовываются с другой Стороной.

## **Статья 8**

### **Меры по защите секретной информации**

1. Компетентный и уполномоченные органы каждой из Сторон разрабатывают порядок по обеспечению безопасности при обмене секретной информацией в рамках настоящего Соглашения.

2. Каждая Сторона в соответствии с национальным законодательством своего государства в обязательном порядке принимает соответствующие меры по защите секретной информации другой Стороны. Сторонами по отношению к секретной информации обеспечивается такой же уровень защиты, который они обеспечивают своей секретной информации с аналогичной степенью секретностью.

3. С момента получения секретной информации Сторонами присваивается этой информации гриф секретности, определенный в статье 4 настоящего Соглашения.

4. Перед получением секретной информации Сторона-получатель проверяет наличие акта обследования объекта на соответствие требованиям по обеспечению защиты секретной информации.

5. Доступ к секретной информации разрешается исключительно гражданам государств Сторон, имеющим допуск к секретной информации соответствующей степени секретности и которым такая информация необходима для выполнения служебных обязанностей в процессе сотрудничества в военно-технической и оборонной сферах.

6. Сторона-получатель не вправе снизить присвоенный гриф секретности или рассекретить переданную ей секретную информацию без предварительного письменного согласия Стороны-отправителя.

7. Стороны незамедлительно уведомляют друг друга о любом изменении, которое может повлиять на защиту секретной информации, переданной, полученной или совместно созданной в рамках настоящего Соглашения.

8. Переданная секретная информация используется только в целях, предусмотренных сотрудничеством в военно-технической и оборонной сферах.

9. В целях поддержания эквивалентных норм компетентные и уполномоченные органы Сторон обмениваются необходимыми сведениями, касающимися национального законодательства и процедур, которые

применяются для обеспечения защиты секретной информации в рамках реализации настоящего Соглашения.

## **Статья 9**

### **Нарушение требований по защите секретной информации и определение размеров ущерба**

1. В случае нарушения требований по защите секретной информации, которое привело к несанкционированному распространению секретной информации, переданной уполномоченным органом другой Стороны и (или) образовавшейся в процессе сотрудничества, компетентный орган соответствующей Стороны незамедлительно информирует об этом компетентный орган другой Стороны.

2. Компетентный орган Стороны-получателя, выявивший или предполагающий наличие нарушения, незамедлительно приступает к расследованию (при необходимости с помощью представителей другой Стороны) в соответствии с национальным законодательством своего государства.

Компетентный орган Стороны-получателя, проводящий расследование, информирует в кратчайшие сроки компетентный орган другой Стороны об обстоятельствах, результатах расследования, принятых мерах и действиях по у с т р а н е н и ю н а р у ш е н и я .

3. Порядок и размер возмещения ущерба, возникшего в результате нарушения требований по защите секретной информации, определяются в каждом случае по согласованию между уполномоченными органами, с участием в случае необходимости компетентных органов Сторон, в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон, международными договорами, участниками, которых они являются.

## **Статья 10**

### **Контракты**

В заключаемые уполномоченными организациями Сторон контракты включается отдельный раздел, содержащий:

перечень секретной информации и степень ее секретности;  
особенности защиты и обращения с носителями секретной информации;  
порядок разрешения спорных ситуаций по вопросу обращения с секретной информацией, возникающих в процессе выполнения контракта;  
порядок возмещения возможного ущерба от несанкционированного распространения секретной информации.

## **Статья 11**

### **Официальные пути связи**

1. Стороны в течение 90 дней со дня подписания настоящего Соглашения определяют структурные подразделения и контактных лиц уполномоченных органов и уведомляют друг друга в письменной форме по дипломатическим каналам и другим согласованным Сторонами каналам связи.

2. В случае изменения структурных подразделений и контактных лиц Стороны незамедлительно уведомляют об этом друг друга по дипломатическим каналам и другим согласованным Сторонами каналам связи.

## **Статья 12**

### **Расходы**

Стороны несут самостоятельно расходы по реализации настоящего Соглашения, если не будет согласован иной порядок.

## **Статья 13**

### **Разрешение споров**

1. Любой спор, относящийся к толкованию или применению настоящего Соглашения, регулируется исключительно путем консультаций и переговоров между Сторонами, без обращения к какой бы то ни было третьей стороне или международному судебному органу.

2. До урегулирования любого спора, Стороны продолжают соблюдать обязательства, вытекающие из настоящего Соглашения.

## **Статья 14**

### **Внесение изменений и дополнений**

В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами и являются неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

## **Статья 15**

### **Отношение к иным международным договорам**

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются Стороны.

## Статья 16

### Заключительные положения

1. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу по истечении 30 (тридцати) дней с даты получения по дипломатическим каналам Сторонами последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в с и л у .

2. Каждая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения путем направления по дипломатическим каналам другой Стороне письменного уведомления о своем намерении прекратить его действие. В этом случае действие настоящего Соглашения прекращается по истечении 6 (шести) месяцев с даты получения такого уведомления.

3. В случае прекращения действия настоящего Соглашения в отношении секретной информации продолжают применяться меры по ее защите, предусмотренные настоящим Соглашением, до тех пор пока информация не будет рассекречена в установленном порядке.

Совершено в городе \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2009 года в двух экземплярах, каждый на казахском, иврите, английском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения Стороны обращаются к тексту на английском языке.

*За Правительство  
Республики Казахстан*

*За Правительство  
Государства Израиль*